



Instrukcja wypełnienia formularza wjazdowego do Włoch (PLF)

Każda osoba przybywająca do Włoch, niezależnie od środka transportu, ma obowiązek wypełnienia elektronicznego formularza PLF przed przekroczeniem włoskiej granicy. Osoby niepełnoletnie mogą być one zarejestrowane w formularzu osoby dorosłej, pod której opieką podróżują.

W przypadku tranzytu przez włoskie lotnisko, jeśli opuszczamy teren lotniska, konieczne jest uzupełnienie formularza. Jeśli mamy przesiadkę na włoskim lotnisku na inny samolot i cały czas pozostajemy w strefie tranzytowej, nie ma obowiązku uzupełnienia formularza.

Formularz musimy uzupełnić w języku angielskim.

Instrukcja krok po kroku

1. Wejdź na stronę <https://app.euplf.eu/> Aby przejść do wypełniania formularza, naciśnij niebieski przycisk **Start Here**.
2. W sekcji **Destination** (miejsce docelowe) wybierz **Italy/IT**.

EU Digital Passenger Locator Form (dPLF) – Please fill this form in English

Destination

Select your final destination country
This field is required

▼

- France/FR
- Italy/IT**
- Malta/MT
- Slovenia/SI

3. W sekcji **Transportation type** (typ transportu) wybierz środek transportu, którym przybywasz do Włoch. W przypadku wyjazdów z Wygoda SKI może być to opcja **Ground (Bus / Train / Car / Other Vehicle)**, czyli dojazd drogą lądową lub **Aircraft**, czyli samolot.

Transportation Type

Please select how you will be travelling

Ground (Bus / Train / Car / Other Vehicle)

Aircraft

Cruise Ship / Pleasure Craft

Ferry Ship

Continue

4. W kolejnej sekcji (**Before you begin**) wymagane jest zaznaczenie obowiązkowego potwierdzenia przy zdaniu **I will fill out and submit the form completely, correctly, and truthfully** (wypełnię i wyślę formularz w pełni, poprawnie i zgodnie z prawdą). Poniżej znajdują się informacje dotyczące polityki prywatności. Ich przeczytanie musimy potwierdzić zaznaczając poniżej zdanie **I have read the Privacy Notice** (przeczytałem informacje o polityce prywatności). By kontynuować wypełnianie formularza, musimy się zalogować, klikając niebieski przycisk **Continue to login** (przejdź do logowania).

Before you begin

I will fill out and submit the form completely, correctly, and truthfully.

You can also complain to the data protection authority of the country you live or work. Please visit the following website for more information: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en

[ITALIA] Informativa sulla privacy

Informativa resa ai sensi degli articoli 13-14 del Regolamento (UE) 2016/679 (General Data Protection Regulation - GDPR)

I have read the Privacy Notice

You have to login in order to complete your submission. Please click on the button below in order to get redirected to the login page. If you have not an account, you will have first to register

Continue to login

5. Każda osoba wypełniająca formularz musi dokonać rejestracji konta poprzez podanie adresu email oraz hasła (**Password**) i zatwierdzeniu danych czerwonym przyciskiem **Register** (rejestruj). Otrzymamy maila z potwierdzeniem oraz linkiem, w który musimy kliknąć by potwierdzić rejestrację. Link przeniesie nas do strony logowania, w której wpisujemy podane przy rejestracji email i hasło i klikamy **Login** (zaloguj).

Login

Travellers must **register** to the EU dPLF web application by providing a valid email address and a password. Travellers will receive a confirmation email in the email address they provided. To validate and complete the registration travellers must click on the link sent to the declared email address.

[Click here for more information about the registration process](#)

Email

adresemail@adresemail.pl **Adres email**

Password

..... **Hasło (minimum 6 znaków)**

The password should contain at least 6 characters

Login

Register

[Reset Password](#)

6. Upewniamy się, że mamy odznaczone oba pola w części **Before you Begin** i przechodzimy do dalszego kroku przyciskiem **Continue** (kontynuuj).
7. W sekcji **Ground Transportation Type** (typ transportu drogą lądową) doprecyzowujemy nasz środek transportu, wybierając **Bus** (autokar) lub **Car / Other Vehicle** (samochód / inny pojazd). Po wybraniu każdej z tych opcji jesteśmy proszeni o podanie szczegółowych informacji. Pola oznaczone jako **Optional** nie są obowiązkowe. Po prowadzeniu danych przechodzimy dalej przyciskiem **Continue** (kontynuuj).

Ground Transportation Type

Please select which ground transport will you be using

Bus **Autokar**

Train

Car / Other Vehicle **Samochód/inny pojazd**

Please fill in the information with regards to your transportation

Bus Company **Firma przewozowa**

WYGODA TRAVEL

Bus / Plate Number (Optional) **Numer rejestracyjny (pole nieobowiązkowe)**

Boarding Country / Place **Kraj rozpoczęcia podróży**

POLAND

Station of Boarding / City **Miasto rozpoczęcia podróży**

Date/time of Departure **Data i godzina wyjazdu**

Timezone: UTC (UTC+00:00)

Seat Number (Optional) **Numer miejsca (pole nieobowiązkowe)**

Seat Type (Optional) **Typ miejsca (pole nieobowiązkowe)**

Point of Entry (PoE) of destination country **Przejście graniczne (granica Włoch)**

Informacja zostanie wysłana przez biuro na 2-3 dni przed wyjazdem

Date/time of Arrival **Data przyjazdu**

Timezone: Europe/Rome (UTC+01:00)

Intermediate Stations
Please enter all the intermediate stations.

ADD INTERMEDIATE STATION

Temporary Save **Continue**

W przypadku wybrania **Car / Other Vehicle** (samochód / inny pojazd):

Ground Transportation Type

Please select which ground transport will you be using

Bus

Train

Car / Other Vehicle

Please fill in the information with regards to your transportation

Car / Other Vehicle Plate Number (Optional) **Numer rejestracyjny (pole nieobowiązkowe)**

Departure Country / Place **Kraj rozpoczęcia podróży**

Date/time of Departure **Data i godzina wyjazdu**

Timezone: UTC (UTC+00:00)

Point of Entry (PoE) of destination country **Przejście graniczne (granica Włoch)**

Select station

Date/time of Arrival in the country **Data przyjazdu**

Timezone: Europe/Rome (UTC+01:00)

Intermediate Stations
Please enter all the intermediate stations.

ADD INTERMEDIATE STATION

Temporary Save **Continue**

W przypadku wybrania opcji **Aircraft** (samolot):

Aircraft Flight Information

Please fill in the details of your flight

Direct Flight **Lot bezpośredni**

Non-Direct Flight **Lot z przesiadką**

Airline Name **Linia lotnicza**

WIZZAIR


Please check if your flight is private.

Flight Number **Numer lotu**

Seat Number (Optional) **Numer siedzenia (pole nieobowiązkowe)**

Seat number is that of the main passenger only

Boarding Country / Place **Kraj wejścia na pokład samolotu**

 Poland/PL

Date/time of Departure **Data i godzina wylotu**

Timezone: Europe/Warsaw (UTC+01:00)

Boarding Airport **Lotnisko wylotu**

Warszawa Chopin/EPWA

Date/time of Arrival **Data i godzina przylotu**

Timezone: Europe/Rome (UTC+01:00)

Final Destination Airport **Lotnisko przylotu**

Temporary Save

Continue

8. W sekcji **Personal Information** musimy podać nasze dane osobowe: nazwisko, imię, płeć (pole opcjonalne), datę urodzenia, typ dokumentu, z jakim podróżujemy (dowód lub paszport) i jego numer (pola opcjonalne), numer telefonu (mamy także możliwość podania drugiego numeru) oraz adres email (automatycznie będzie uzupełniony mail podany do rejestracji).

Personal Information

Personal Information

Last (family) name

First (given) name

Sex (Optional) **Płeć (pole nieobowiązkowe)**

Male **męska**

Female **żeńska**

Other **inna**

Date of Birth **Data urodzenia**

Type of ID Document used for travel (Optional) **Typ dokumentu podróznego (pole nieobowiązkowe)**

ID Card **Dowód osobisty**

Passport **Paszport**

ID Card Number (Optional) **Numer dokumentu (pole nieobowiązkowe)**

Phone number(s) where you can be reached if needed.

Primary Telephone Number **Główny numer telefonu (z kodem kraju)**

Enter a plus sign (+) followed by your country code and your phone number, e.g. +306989123456.

Other Telephone Number (Optional) **Opcjonalny inny numer telefonu**

Enter a plus sign (+) followed by your country code and your phone number, e.g. +306989123456.

Email Address **Adres email**

Enter your username/mailbox name followed by the @ symbol and the domain name, e.g. jsmith@example.com.

Temporary Save

Continue

9. W sekcji **Permanent Address** podajemy adres miejsca stałego pobytu. Nie używamy polskich znaków w nazwie miasta. Kod pocztowy musimy wpisać bez kreski.
- Poniżej pól do wypełnienia znajduje się pole wyboru, które zaznacza się, jeśli nasz adres tymczasowy jest taki sam jak stały. Jeśli w ciągu 14 dni będziemy przebywać pod innym adresem niż zadeklarowany stały adres, należy uzupełnić informacje o miejscach, w których się zatrzymamy. W przypadku pobytów turystycznych wystarczające jest podanie miejsca, w którym zatrzymamy się na pierwszą noc.
- Jeśli w ciągu 14 dni poprzedzających przyjazd do Włoch przebywaliśmy w innym kraju (nie licząc tranzytu), poprzez opcję **Add previously visited country** (dodaj poprzednio odwiedzony kraj) podajemy szczegóły: kraj (**Country**) oraz, jeśli chcemy, opcjonalnie: prowincję (**State / Province**), region i miasto (**City**).
- Możemy dodawać kolejne kraje przez opcję **Add previously visited country** lub usuwać je przyciskiem **Remove previously visited country**.
- Po uzupełnieniu wszystkich danych przechodzimy dalej przyciskiem **Continue** (kontynuuj).

Permanent Address

Please fill in the address of your permanent residence **Podaj adres stałego zamieszkania**

Country **Kraj**

State / Province (Optional) **Województwo (pole nieobowiązkowe)**

City **Miasto (bez polskich znaków)**

ZIP / Postal Code **Kod pocztowy (bez kreski)**

Street **Ulica**

Street Number / House number **Numer domu**

17

Apartment Number (Optional) **Numer mieszkania (pole nieobowiązkowe)**

14

- Please check if your temporary address is the same with your permanent address
 If, in the next 14 days, you will not be staying at the permanent address you declared, fill the places where you will be staying.
(if you are a visitor, write only the first place where you will be staying)

Previously Visited Countries

If in the 14 days prior to your arrival you have stayed in a country (not transit) other than your permanent address, declare below the countries/cities where you stayed

ADD PREVIOUSLY VISITED COUNTRY

Temporary Save

Continue

10. W sekcji **Temporary Address(es) in visiting Country** (Tymczasowy adres/y w odwiedzonym kraju) podajemy szczegóły dotyczące miejsca zakwaterowania we Włoszech. W przypadku wyjazdów z Wygoda SKI należy w polu **Address Type** (tym adresu) wybrać **Hotel / Guesthouse**. Obowiązkowe do uzupełnienia pola to **Country** (kraj; wybieramy **Italy/IT**, czyli Włochy), **City** (miasto), **Hotel Name** (nazwa hotelu) oraz **Street** (ulica, przy której położony jest hotel) oraz **Street Number / House number** (numer budynku). Przechodzimy do kolejnego kroku klikając **Continue** (kontynuuj).

Temporary Address 1

Address Type **Typ adresu (wybieramy hotel)**

Hotel / Guesthouse

Country **Kraj**

Italy/IT

State / Province (Optional) **Region (pole nieobowiązkowe)**

Select State / Province

City (Optional) **Miasto**

Hotel Name **Nazwa hotelu**

GRAN ZEBRU

Street **Ulica**

Via Giovanni Casarotti

Street Number / House number (Optional) **Numer budynku**

|

ZIP / Postal Code (Optional) **Kod pocztowy**

ADD TEMPORARY ADDRESS

Temporary Save

Continue

11. Sekcja **Emergency Contact Information** (dane kontaktowe na wypadek sytuacji awaryjnych) jest opcjonalna. Możemy w niej zostawić dane kontaktowe do osoby, którą chcemy, by powiadomiono w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej. Do kolejnej sekcji przechodzimy klikając **Continue** (kontynuuj).

Emergency Contact Information

Someone who can reach you during your trip. **Osoba, która ma z Tobą kontakt podczas podróży**

Last (family) name (Optional) **Nazwisko (pole nieobowiązkowe)**

First (given) name (Optional) **Imię (pole nieobowiązkowe)**

Country (Optional) **Kraj (pole nieobowiązkowe)**

City (Optional) **Miasto (pole nieobowiązkowe)**

Mobile Phone Number (Optional) **Numer telefonu komórkowego (pole nieobowiązkowe)**

Enter a plus sign (+) followed by your country code and your phone number, e.g. +306989123456.

Other Telephone Number (Optional) **Inny numer telefonu (pole nieobowiązkowe)**

Enter a plus sign (+) followed by your country code and your phone number, e.g. +306989123456.

Email Address (Optional) **Adres email (pole nieobowiązkowe)**

Enter your username/mailbox name followed by the @ symbol and the domain name, e.g. jsmith@example.com.

Temporary Save

Continue

12. Ostatnim krokiem jest wypełnienie sekcji **Declaration**, w której podajemy nasze dane: **Date of birth** (data urodzenia), **Place of Birth** (miejsce urodzenia), **Country of birth** (kraj urodzenia, Polska to **Poland/PL**), **Province** (województwo), **Citizenship** (obywatelstwo, polskie to **Polish**).

Pod danymi znajduje się zapis: „Mam świadomość, że będę pociągnięty do odpowiedzialności karnej, jeżeli jakiegokolwiek oświadczenie złożone funkcjonariuszowi publicznemu zostanie uznane za nieprawdziwe, zgodnie z art. 46 i 47 D.P.R. nr 445/2000”.

Declaration

Declaration according the art. 50 of DPCM 02/03/21 to enter Italy

Date of Birth **Data urodzenia**

1995-08-23

Place of Birth **Miejsce urodzenia**

WARSAW

Country of birth **Kraj urodzenia**

 Poland/PL 



Province **Województwo urodzenia**

Mazowieckie/MZ 

Citizenship **Obywatelstwo**

POLISH

I am aware I shall be liable to prosecution if any statement to a public officer is found to be false, pursuant to art. 46 and 47 D.P.R. n 445/2000

I also hereby declare, under my own responsibility, that even as a parent or guardian of the minor/s listed below

Minor(s)

ADD

Na tym etapie możemy też zarejestrować osoby niepełnoletnie, które będą podróżować pod naszą opieką. Zgodnie z włoskim prawem nie musimy wówczas wypełniać dla nich osobno całej deklaracji.

Zaznaczamy wówczas pole **I also hereby declare, under my own responsibility, that even as a parent or guardian of the minor/s listed below** (Niniejszym oświadczam również, na własną odpowiedzialność, że nawet jako rodzic lub opiekun nieletnich wymienionych poniżej) oraz klikamy niebieski przycisk **Add** (dodaj) i uzupełniamy pola dotyczące dziecka: **Last name** (nazwisko), **First name** (imię), **Date of birth** (data urodzenia), **Place of birth** (miejsce urodzenia), **Relationship** (relacja; syn – son, córka – daughter).

I also hereby declare, under my own responsibility, that even as a parent or guardian of the minor/s listed below

Minor(s) **Niepełnoletni**

Last Name

NAZWISKO

First Name

IMIĘ

Date of birth **Data urodzenia**

2020-08-19



Place of birth **Miejsce urodzenia**

WARSZAWA

Relationship **Relacja**

SON

ADD

REMOVE 1

[I am aware of the containment measures of COVID-19 in force in Italy and, specifically adopted in accordance with the Decree of the President of the Council of Ministers March 2nd, 2021](#)

Pod danymi dziecka/dzieci znajdują się dalsza część deklaracji: „**I am aware of the containment measures of COVID-19 in force in Italy and, specifically adopted in accordance**

with the Decree of the President of the Council of Ministers March 2nd, 2021” (Jestem świadomy środków zapobiegawczych wobec COVID-19 obowiązujących we Włoszech i przyjętych w szczególności zgodnie z dekretem Prezesa Rady Ministrów z dnia 2 marca 2021 r.).

Poniżej wpisujemy:

I have been / transit in the following countries and territories in the last 14 days (Byłem w lub przejeżdżałem przez następujące kraje w ciągu ostatnich 14 dni) – podajemy pełną listę krajów, w których byliśmy lub przejeżdżaliśmy w ciągu ostatnich 14 dni. Jeśli wybraliście wyjazd autokatorowy z Wygoda SKI, pamiętajcie o podaniu Polski (Poland), Czech (Czech Republic) i Austrii, przez które przejeżdżamy w drodze autokarem z Polski.

I will enter in the following Italian Region (wjadę do następującego włoskiego regionu) – wybieramy region, w którym wjedziemy na teren Włoch.

W przypadku wyjazdów autokarowych właściwym regionem jest Trentino-Alto Adige/32.

W przypadku wyjazdów samolotowych, właściwe dla odpowiednich lotnisk regiony to:

Port Lotniczy Bergamo – Orio al Serio – region Lombardia

Port Lotniczy Werona – Villafranca – region Veneto

Port Lotniczy Turyn – region Piemonte

Travelling from a Country of the List? (podróżujesz z kraju z danej listy?) – zaznaczamy listę C, na której aktualnie znajduje się Polska.

[I am aware of the containment measures of COVID-19 in force in Italy and, specifically adopted in accordance with the Decree of the President of the Council of Ministers March 2nd, 2021](#)

I have been / transit in the following countries and territories in the last 14 days:

Czech Republic/CZ Austria/AT Poland/PL X

I will enter in the following Italian Region

Travelling from a Country of the List?

[Check in which List is your departure country.](#)

List C (Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Croatia, Denmark (including the Faroe Islands and Greenland), Estonia, Finland, France (including Guadeloupe, Martinique, Guyana, Reunion, Mayotte and excluding other territories outside the European mainland), Germany, Greece, Ireland, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands (excluding territories outside the European mainland), Poland, Portugal (including the Azores and Madeira), Czech Republic, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Hungary, Iceland, Norway, Liechtenstein, Switzerland, Andorra, Principality of Monaco)

List D (Argentina, Australia, Bahrain, Canada, Chile, Colombia, Indonesia, Israel, Japan, Kuwait, New Zealand, Peru, Qatar, Rwanda, Saudi Arabia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (including Gibraltar, Isle of Man, Channel Islands and British bases on the island of Cyprus and excluding territories outside mainland Europe), Republic of Korea, United States of America, United Arab Emirates, Uruguay, Taiwan, Hong Kong and Macao Special Administrative Regions.)

List E

Please select one of the choices below (wybierz jedną z poniższych opcji) – krok, w którym zaznaczamy nasz status i posiadane dokumenty uprawniające do wjazdu.

Osoby zaszczepione lub posiadające aktualny status ozdrowieńca powinny wybrać opcję drugą (I will present the EU Digital Covid Certificate...), którą deklarujemy:

Okażę Europejski Certyfikat Covidowy lub równorzędny certyfikat prezentujący spełnienie jednego z poniższych warunków:

- ukończenie pełnego cyklu szczepień przeciwko SARS-CoV-2 LUB
- przechorowanie COVID-19 (certyfikat ozdrowieńca jest ważny przez 180 dni od daty otrzymania pierwszego pozytywnego wyniku)

Okażę certyfikat wymazowego testu molekularnego przeprowadzonego w ciągu 48 godzin przed wjazdem do Włoch i jego negatywny wynik lub negatywny wynik testu wymazowego antygenowego przeprowadzonego w ciągu 24 godzin przed wjazdem do Włoch. Dzieci poniżej 6 roku życia są zwolnione z przeprowadzania testu wymazowego przed wyjazdem.

Jeśli nie spełniamy warunków dotyczących szczepienia i statusu ozdrowieńca, musimy wybrać ostatnią opcję (I will present a valid certificate of a performer rapid antigen/molecular test...), którą deklarujemy:

Okażę ważny certyfikat przeprowadzonego testu antygenowego lub molekularnego w kierunku SARS-CoV-2 i jego negatywny wynik LUB certyfikat szczepienia/ozdrowieńca I poddam się 5-dniowej izolacji oraz wykonam kolejny wymazowy test molekularny lub antygenowy na koniec izolacji.

Please select one of the choices below

I'm in one of the exemptions provided by the art. 51 of the DPCM of 02/03/21 and by other Ordinances

I will present the [EU Digital Covid Certificate](#) or [other equivalent certification](#) showing one of the following conditions:

- having completed the prescribed anti-SARS-CoV-2 vaccination cycle OR
- that you have recovered from COVID-19 (the certificate of recovery is valid for 180 days from the date of the first positive swab)

I will present a certificate of a molecular **swab** carried out within **48 hours** prior to entry into Italy and the result of which is negative, or an antigenic swab carried out within **24 hours** prior to entry into Italy and the result of which is negative. **Minors under the age of 6 years are exempt from taking the pre-departure swab.**

I will present a valid certificate of a preformed rapid antigen/molecular test with a negative result for SARS-CoV-2 infection **OR** a vaccination/recovery certificate **AND** I will undergo to **5 days of self-isolation** and take another molecular or antigen swab test at the end self-isolation

Preview

Temporary Save

Submit

Po wypełnieniu deklaracji wysyłamy ją klikając na niebieski przycisk **Submit** (wyślij). Po wystaniu deklaracji możemy ją pobrać w formacie PDF z konta. Otrzymamy także maila z potwierdzeniem złożenia deklaracji i linkiem do pobrania jej w formacie PDF. Deklarację zabieramy ze sobą w formie wydrukowanej lub elektronicznej.